



Czujka ruchu smart

Instrukcja podłączenia elektrycznego i uruchomienia

Nr artykułu 11771001



UM D112-7

1.	Niniejsza instrukcja.....	4
1.1	Używanie niniejszej instrukcji.....	4
2.	Symbole ostrzegawcze.....	5
2.1	Stopnie zagrożenia i hasła ostrzegawcze	5
2.2	Stosowane formy prezentacji i symbole	6
3.	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	7
3.1	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	7
3.2	Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem	8
3.3	Wymagana wiedza specjalistyczna instalatora	9
3.4	Glosariusz – objaśnienie terminów.....	10
4.	Zakres dostawy.....	11
5.	Widok ogólny panelu sterowania	12
5.1	Widok ogólny obudowy instalacyjnej	13
5.2	Przyłącza elektryczne	14
5.3	Lampki kontrolne	15
5.4	Działanie i kombinacje przycisków.....	16
6.	Opis produktu.....	18
6.1	Kompatybilne przełączniki	19
6.2	Przegląd funkcji.....	20
6.3	Funkcje i przykłady zastosowań.....	21
6.4	Działanie zabezpieczenia przed przeciążeniem.....	25
7.	Dane techniczne	26
7.1	Obszary i kąty detekcji.....	30
7.2	Poziomy i zasięg detekcji.....	31
7.3	Ustawienia fabryczne.....	32
8.	Wybór odpowiedniego miejsca montażu	33

9. Podłączanie Czujki ruchu smart	36
9.1 Wskazówki dotyczące bezpiecznego podłączenia do instalacji elektrycznej	36
9.2 Ważne wskazówki dotyczące podłączenia elektrycznego.	37
9.3 Wykonanie podłączenia elektrycznego	38
9.4 Schemat połączeń z lampą i przyciskiem.....	39
9.5 Schemat połączeń z przełącznikiem schodowym.....	40
10. Montaż po podłączeniu do instalacji elektrycznej ...	41
11. Ważne wskazówki dotyczące uruchomienia.....	42
12. Wybór trybu pracy	43
13. Sterowanie ręczne.....	44
14. Ustawianie czułości.....	45
15. Ustawienie limitu natężenia światła.....	46
16. Ustawienie czasu opóźnienia.....	49
17. Rejestrowanie/wyrejestrowanie urządzeń DuoFern	51
17.1 Rejestrowanie urządzeń DuoFern	52
17.2 Wyrejestrowanie urządzeń DuoFern.....	53
17.3 Oczyszczanie sieci DuoFern.....	54
18. Reset sprzętu w razie awarii urządzenia	55
19. Usuwanie wszystkich ustawień, reset oprogramowania.....	56
20. Demontaż	57
21. Uproszczona deklaracja zgodności UE	58

...jest opisem montażu, podłączenia do układu elektrycznego oraz obsługi Czujki ruchu smart.

1.1 Używanie niniejszej instrukcji

- ◆ Przed rozpoczęciem prac należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję oraz zastosować się do wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.
- ◆ Należy przeczytać również instrukcje obsługi ewentualnych elementów wyposażenia dodatkowego oraz instrukcje podłączonego odbiornika prądu.
- ◆ Niniejsza instrukcja jest integralną częścią produktu. Należy ją przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.
- ◆ Instrukcję należy oddać kolejnemu właścicielowi w momencie przekazania Czujki ruchu smart.
- ◆ Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji oraz wskazówek dotyczących bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie gwarancji. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody będące następstwem tego typu działań.

W niniejszej instrukcji używamy następujących symboli ostrzegawczych:



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym



Niebezpieczne miejsce / niebezpieczna sytuacja

2.1 Stopnie zagrożenia i hasła ostrzegawcze



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo, które, jeżeli nie będzie się go unikać, grozi ciężkimi urazami lub nawet śmiercią.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo, które, jeżeli nie będzie się go unikać, może grozić ciężkimi urazami lub nawet śmiercią.



OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo, które, jeżeli nie będzie się go unikać, może spowodować urazy lekkiego lub średniego stopnia.



UWAGA!

Niebezpieczeństwo, które może spowodować szkody materialne.

Forma prezentacji	Opis
1.	Sekwencje wykonywanych czynności
2.	
◆ Wyliczenie	
1) lub a)	Listy
	Inne przydatne informacje
	Prosimy o zapoznanie się z dołączoną instrukcją.
	Lampka kontrolna miga na czerwono.
	Lampka kontrolna miga na zielono.
	Lampka kontrolna świeci na czerwono.
	Lampka kontrolna świeci na zielono.
	Lampka kontrolna jest wygaszona.



**Stosowanie niesprawnego sprzętu może stwarzać zagrożenie dla ludzi i mienia (porażenie prądem / zwarcie).**

- ◆ Nigdy nie stosować niesprawnego lub uszkodzonego sprzętu.
- ◆ Sprawdzić, czy Czujka ruchu smart nie jest uszkodzona.
- ◆ W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Czujkę ruchu smart należy stosować wyłącznie do podłączania odbiorników elektrycznych w dopuszczalnych granicach obciążenia i sterowania nimi (np. oświetleniem), patrz „Dane techniczne”.

Warunki stosowania

- ◆ Czujka ruchu smart może być używana tylko w suchych pomieszczeniach.
- ◆ Do podłączenia do instalacji elektrycznej w miejscu montażu potrzebne jest stałe przyłącze sieciowe 230 V / 50 Hz z urządzeniem rozłączającym (zabezpieczenie).

- ◆ Instalacja i eksploatacja systemów radiowych jest dopuszczalna tylko dla takich instalacji i urządzeń, w przypadku których nieprawidłowe działanie nadajnika lub odbiornika nie stwarza zagrożenia dla ludzi i mienia lub w przypadku których takie ryzyko jest minimalizowane za pomocą innych urządzeń zabezpieczających.



Urządzenia radiowe nadające na tej samej częstotliwości mogą prowadzić do zakłóceń w odbiorze.

Niedopuszczalne jest zastosowanie Czujki ruchu smart w innym celu niż podany powyżej.



Nieprawidłowe zastosowanie może być przyczyną szkód materialnych i obrażeń ciała.

- ◆ Nie stosować Czujki ruchu smart do odłączania podłączonych odbiorników.
- ◆ Nigdy nie używać istniejącego systemu radiowego i jego elementów do zdalnego sterowania instalacjami i urządzeniami o podwyższonych wymogach bezpieczeństwa lub z podwyższonym ryzykiem wypadków. Wymaga to dodatkowych urządzeń zabezpieczających. Przestrzegać odpowiednich przepisów prawnych dotyczących budowy takich urządzeń.



Istnieje niebezpieczeństwo zwarcia i śmiertelnego porażenia prądem w razie zastosowania Czujki ruchu smart na zewnątrz lub w wilgotnych pomieszczeniach.

- ◆ Nie instalować i nie używać Czujki ruchu smart na zewnątrz lub w wilgotnych pomieszczeniach.

3.3 Wymagana wiedza specjalistyczna instalatora

Podłączenie do instalacji elektrycznej, montaż i uruchomienie Czujki ruchu smart muszą być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji.

DuoFern

- ◆ Urządzenia radiotechniczne HOMEPILOT do sterowania kompatybilnymi produktami.

Gateway premium

- ◆ Gateway premium to centralna jednostka do sterowania produktami radiowymi HOMEPILOT.

ELV

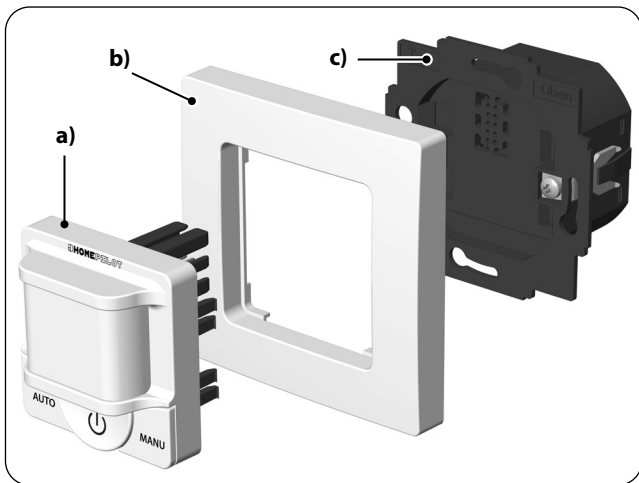
- ◆ Extra Low Voltage = bezpieczne niskie napięcie

SELV

- ◆ Safety Extra Low Voltage = bezpieczne bardzo niskie napięcie

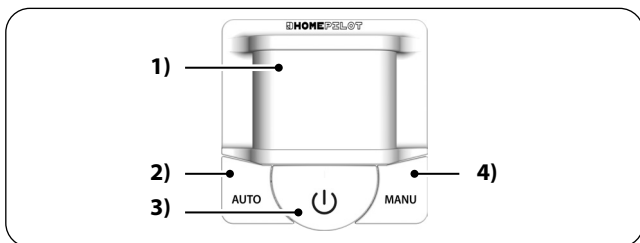
Czujnik PIR




- ◆ Pasywny czujnik na podczerwień



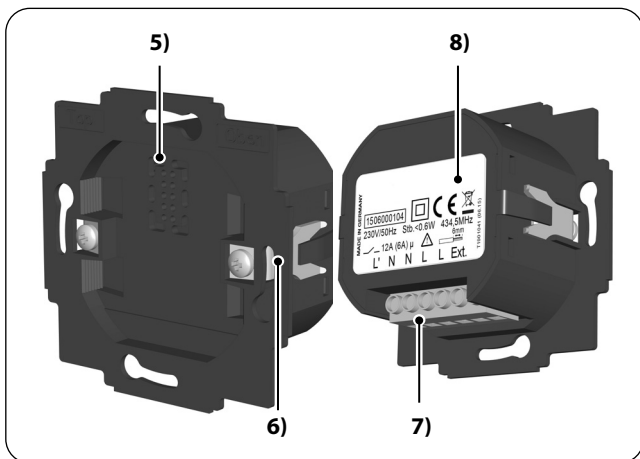
Zakres dostawy

- a) 1 x panel sterowania (50 × 50 mm)
- b) 1 x ramka osłonowa
- c) 1 x obudowa instalacyjna
- d) 1 x instrukcja użytkownika

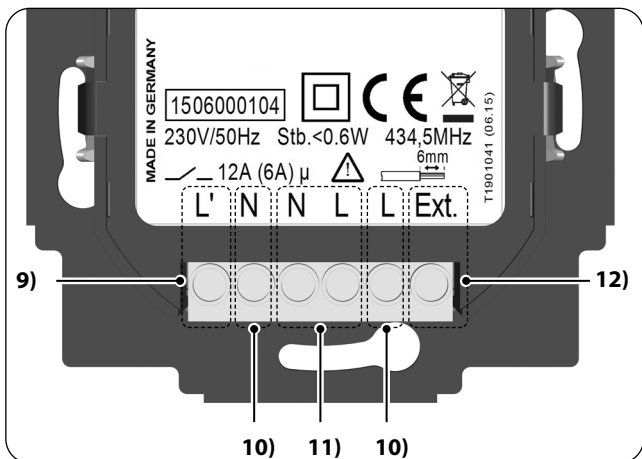






Poz.	Symbol	Opis
1)		Pole czujnika z czujnikiem ruchu, lampkami kontrolnymi i soczewką.
2)		Przycisk trybu automatycznego [A] <ul style="list-style-type: none"> ◆ Włączanie trybu automatycznego (aktywacja czujnika ruchu). ◆ Sprawdzenie i ustawienie czułości. *
	nacisnąć przez 4 sekundy >	
3)		Przycisk włączenia/wyłączenia <ul style="list-style-type: none"> ◆ Włączanie/wyłączanie podłączonego odbiornika, patrz strona 44. ◆ Sprawdzenie i ustawienie limitu natężenia światła. *
	nacisnąć przez 4 sekundy >	
4)		Przycisk ręczny [M] <ul style="list-style-type: none"> ◆ Włączanie trybu ręcznego (dezaktywacja czujnika ruchu). ◆ Sprawdzenie i ustawienie czasu opóźnienia. *
	nacisnąć przez 4 sekundy >	

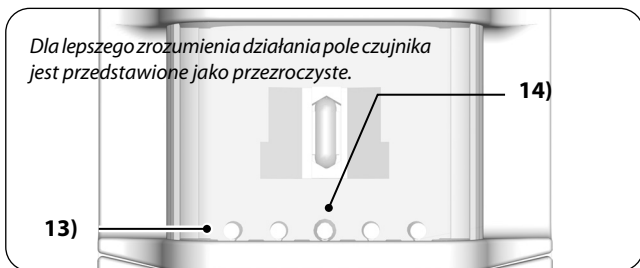
* Ustawienie wartości odbywa się każdorazowo w kombinacji z innymi przyciskami regulacyjnymi, patrz tabela na stronie 16.

















Poz.	Symbol	Opis
5)		Złącze wtykowe do panelu sterowania
6)		Klamry i śruby mocujące
7)		Zaciski przyłączeniowe
8)		Tabliczka znamionowa





















Poz.	Symbol	Opis
9)		Wyjście sterowania [L'] 230 V / 50 Hz ~ <i>Podłączenie odbiornika elektrycznego</i>
10)		Dodatkowe zaciski przyłączeniowe [L / N] <i>Dodatkowe wewnętrzne okablowanie odbiornika elektrycznego lub wejścia zewnętrznego</i>
11)		Napięcie zasilające [L / N] 230 V / 50 Hz ~ <i>Podłączenie napięcia zasilającego</i>
12)		Wejście sterowania [Ext.] <i>Podłączenie zewnętrznego przełącznika / przycisku do sterowania ręcznego w miejscu instalacji</i>



Poz.	Symbol	Opis
13)	● ● ● ● ●	Lampki kontrolne od 1 do 5 – czerwone <i>Wyświetlenie statusu i parametrów ustawienia przez poszczególne diody LED</i>
	czerwony	<i>diody świecą się po kolei</i> Faza uczenia podczas uruchomienia.
		<i>diody świecą światłem ciągłym</i> Wskaźnik statusu lub wyświetlenie ustawionej wartości.
		<i>miganie wszystkich 5 diod LED</i> Zabezpieczenie przed przeciążeniem zostało aktywowane, patrz strona 25.
14)	○ ○ ● ○ ○	Lampka kontrolna 3 – czerwony/zielony
	zielony	<i>miga</i> ◆ Trwa pomiar aktualnego natężenia światła. ◆ Tryb rejestracji DuoFern jest aktywny.
	czerwony	<i>miga</i> ◆ Oczyszczanie jest aktywne. ◆ Tryb wyrejestrowania DuoFern jest aktywny.

Działanie	Przycisk / kombinacja przycisków	
Włączenie lub wyłączenie odbiornika	 dotknąć 1 raz  wskaźnik LED przy aktywnej pracy w trybie automatycznym  wskaźnik LED przy aktywnej pracy w trybie ręcznym	44
Włączenie pracy w trybie automatycznym	 dotknąć 1 raz 	43
Włączenie pracy w trybie ręcznym	 dotknąć 1 raz 	43
Ustawienia		
Wyświetlenie ustawionej czułości	 4 sek.	45
Zwiększenie czułości	 4 sek. +  dotknąć	45
Zmniejszenie czułości	 4 sek. +  dotknąć	45
Wyświetlenie ustawionego limitu natężenia światła	 4 sek.	46
Zwiększenie limitu natężenia światła	 4 sek. +  dotknąć	47

Działanie	Przycisk / kombinacja przycisków	
Zmniejszenie limitu natężenia światła	 4 sek. +  dotknąć	47
Przyjęcie aktualnego natężenia światła jako limitu	 8 sek.	47
Wyświetlenie ustawionego czasu opóźnienia	 4 sek.	50
Skrócenie czasu opóźnienia	 4 sek. +  dotknąć	50
Wydłużenie czasu opóźnienia	 4 sek. +  dotknąć	50
Rejestrowanie urządzeń DuoFern	 +  1 sek.	52
Wyrejestrowanie urządzeń DuoFern	 +  1 sek.	53
Oczyszczanie sieci DuoFern	 +  1 sek.	54
Reset oprogramowania	 +  +  4 sek.	56

Czujka ruchu smart służy do sterowania odbiornikami elektrycznymi i aktywowania scen.

Zasada działania

Natychmiast po rozpoznaniu przez wbudowany czujnik ruchu ruchu w obszarze detekcji zostaje włączony podłączony odbiornik (np. światło, wentylacja / ogrzewanie lub klimatyzacja itp.), a po ustawionym czasie opóźnienia jest on ponownie wyłączony.

Zintegrowany czujnik natężenia światła kontroluje warunki świetlne i decyduje, kiedy czujka ruchu jest aktywna. Można w tym celu ustawić limit natężenia światła.

Zastosowanie w sieci DuoFern

Użytkownik może dołączyć Czujkę ruchu smart do sieci DuoFern, aby korzystać z funkcjonalności innych urządzeń DuoFern, takich jak Gateway premium.

Zewnętrzne wejście sterowania [Ext.] do sterowania ręcznego w miejscu instalacji

W celu sterowania ręcznego w miejscu instalacji można podłączyć jeden lub kilka przełączników lub przycisków zewnętrznych do wejścia sterowania [**Ext.**] Czujki ruchu smart.

Instalacja i podłączenie do instalacji elektrycznej

Czujka ruchu smart jest urządzeniem przeznaczonym do montażu podtynkowego w pomieszczeniach. Do podłączenia elektrycznego służą zaciski przyłączeniowe z tyłu obudowy instalacyjnej.

Wykorzystując dołączoną ramkę osłonową, można zintegrować Czujkę ruchu smart z dostępnymi na rynku seriami przełączników. Poniższa tabela zawiera przykłady odpowiednich serii przełączników.

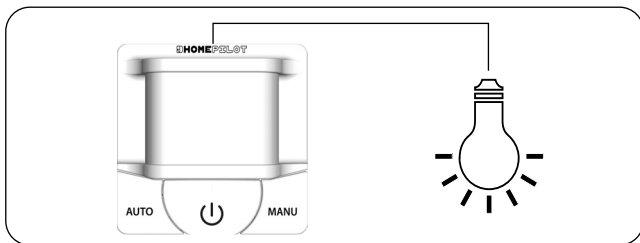
Producent	Nazwy przełączników
BERKER	Arsys / K1 / S1
BUSCH-JAEGER	Busch-Duro 2000 Si / Reflex Si / alpha exclusive / alpha nea / solo / impuls
GIRA	Standard-System (system standardowy) / S-Color-System / Edelstahl Programm (seria ze stali szlachetnej) / Standard 55
JUNG	CD 500 / ST 550 / LS 990 / CDplus oraz CD z kolorowymi pierścieniami
MERTEN	M1 / Atelier / Artec / Tracent / Antik Neu
PEHA	Standard / Dialog / Aura
LEGRAND	Creo / Tenara
VEDDER	Alessa (plus)



Zastąpienie dołączonej ramki osłonowej przez ramkę z innych serii przełączników może w pewnych warunkach spowodować zmniejszenie kąta detekcji, który normalnie wynosi 170°.

- ◆ Zintegrowany system DuoFern
- ◆ Praca w trybie samodzielnym:
 - użytkowanie pojedyncze (włączanie/wyłączanie odbiornika elektrycznego)
 - możliwe dodatkowe sterowanie Odbiornik do oświetlenia smart
 - możliwa rejestracja i sterowanie w Gateway premium
- ◆ Praca w trybie kombinowanym:
 - prosta kombinacja wielu czujek ruchu poprzez system radiowy DuoFern
 - możliwe dodatkowe sterowanie Odbiornik do oświetlenia smart
 - możliwa rejestracja i sterowanie w Gateway premium
- ◆ Zdalna obsługa poprzez DuoFern Gateway premium, centralę ręczną, nadajnik ręczny, przełącznik ścienny itp.
- ◆ Wejście sterowania dla zewnętrznego przełącznika / przycisku do ręcznej obsługi w miejscu instalacji
- ◆ Możliwe ustawienia:
 - czułość czujnika ruchu
 - czas opóźnienia
 - limit natężenia światła
 - przyjęcie aktualnego natężenia światła jako nowego limitu
- ◆ Trwałe zapisywanie ustawień
- ◆ Zabezpieczenie przed przeciążeniem

Schemat zastosowania – praca w trybie samodzielnym



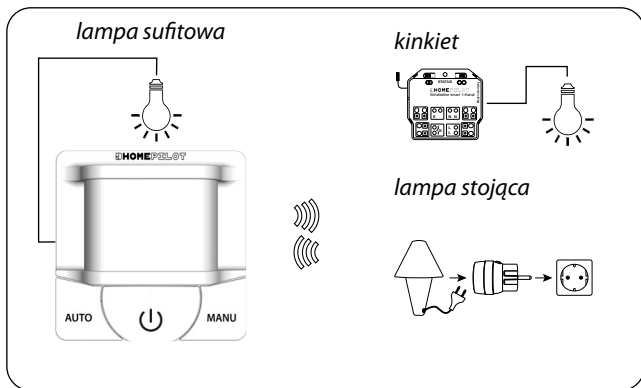
Praca w trybie samodzielnym

W trybie samodzielnym odbiornik elektryczny (np. lampa) może być bezpośrednio podłączony do Czujki ruchu smart (patrz strona 39), która go włącza i wyłącza.

Praca w trybie samodzielnym z Odbiornik do oświetlenia smart

Dodatkowo wiele Odbiornik do oświetlenia smart może być zarejestrowanych w czujce ruchu i przez nią sterowanych, patrz strona 51, Rejestracja i wyrejestrowanie urządzeń DuoFern.

Schemat zastosowania – praca w trybie samodzielny z wieloma Odbiornik do oświetlenia smart: oświetlenie korytarza



Przykład zastosowania:

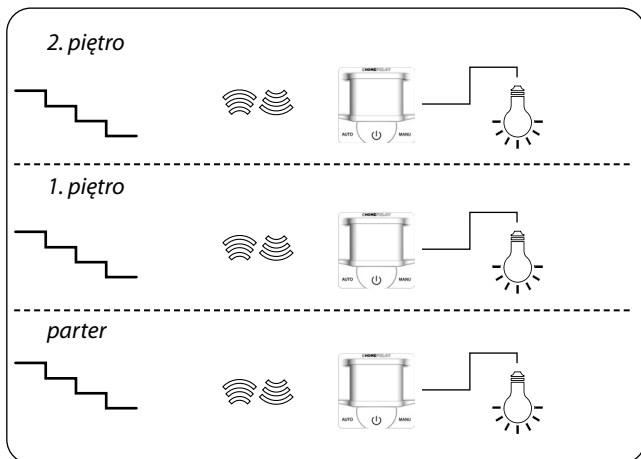
Czujka ruchu smart z wieloma Odbiornik do oświetlenia smart: oświetlenie korytarza

W czujce ruchu jest zarejestrowanych wiele Odbiornik do oświetlenia smart. Do nich podłączone są elementy oświetlenia korytarza.

Kiedy tylko czujka ruchu wykryje ruch, są wyłączone podłączone odbiornik i jednocześnie wszystkie zarejestrowane Odbiornik do oświetlenia smart. Wyłączenie odbywa się automatycznie po upływie ustawionego czasu opóźnienia.

Również w przypadku obsługi ręcznej tego urządzenia są włączane i wyłączane wszystkie zarejestrowane Odbiornik do oświetlenia smart.

Schemat zastosowania – oświetlenie klatki schodowej w trybie kombinowanym



Praca w trybie kombinowanym

W trybie kombinowanym wiele Czujek ruchu smart może być ze sobą połączonych przez DuoFern.

Dodatkowo także wiele Odbiornik do oświetlenia smart może być zarejestrowanych w pojedynczych czujkach ruchu i przez nią sterowanych, patrz strona 51, Rejestracja i wyrejestrowanie urządzeń DuoFern.

Wskazówki dotyczące rejestracji i czasu opóźnienia w trybie kombinowanym

i

Wszystkie Czujki ruchu smart muszą być każdorazowo połączone ze sobą.

i

Czas opóźnienia na wszystkich czujkach ruchu musi być ustawiony identycznie.

- ◆ W razie zmiany czasu opóźnienia na jednej czujce ruchu jest on automatycznie przekazywany do wszystkich czujek.

Przykład zastosowania:

oświetlenie klatki schodowej w trybie kombinowanym

Instalacja wielu Czujek ruchu smart w klatce schodowej do sterowania jej oświetleniem.

Całe oświetlenie klatki schodowej włącza się, kiedy tylko dowolna czujka ruchu wykryje ruch.

Po upływie czasu opóźnienia czujki ruchu, która jako ostatnia wykryła ruch, całe oświetlenie klatki schodowej wyłącza się.

Każda Czujka ruchu smart ma zabezpieczenie przed przeciążeniem. W razie przegrzania czujki ruchu na skutek nadmiernego obciążenia następuje wyłączenie czujki.

Wyświetlenie w przypadku przeciążenia



Wszystkie lampki kontrolne migają na czerwono.

Zachowanie w razie zadziałania zabezpieczenia przed przeciążeniem

Jeśli zadziała zabezpieczenie przed przeciążeniem, ponowne włączenie podłączonego odbiornika może być niemożliwe.

Resetowanie zabezpieczenia przed przeciążeniem

- ◆ Aby zresetować funkcję zabezpieczającą, należy na krótko odłączyć Czujkę ruchu smart od sieci
- ◆ lub wyciągnąć na krótko panel sterowania z obudowy instalacyjnej.

Co zrobić, jeśli zabezpieczenie przed przeciążeniem wyzwała się regularnie?






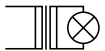
Sprawdzić, czy podłączone odbiorniki nie przekraczają dozwolonych limitów obciążenia, patrz strona 26, „Dane techniczne”.

- ◆ Sprawdzić, czy przekroje przewodów podłączeniowych są wystarczające.

Przyłącze sieciowe [L / N]

Napięcie zasilające z sieci:	230 V / 50 Hz ~
Pobór mocy:	Tryb czuwania: < 0,6 W

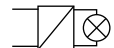
Podłączenie [L' i L / N]

Napięcie łączeniowe:	230 V / 50 Hz ~	
Maksymalna zdolność przełączania:	obciążenie rezystancyjne, np. tradycyjne żarówki	
		12 A (μ) (typ 1B)
	obciążenia indukcyjne, takie jak: lampy fluorescencyjne, silniki, transformatory z rdzeniem żelaznym, np. do żarówek niskiego napięcia, takich jak lampy halogenowe	
	  	6 A (μ) (typ 1B)

Podłączenie [L' i L / N]

Maksymalna zdolność przełączania:

obciążenia pojemnościowe, takie jak:
transformatory elektroniczne, przetwornice AC/DC, np. do żarówek niskonapięciowych, takich jak lampy halogenowe, diody LED itp.



6 A (μ) (typ 1B)

Wejście sterowania [Ext.] dla zewnętrznego przełącznika / przycisku ręcznego w miejscu instalacji

Napięcie wejściowe:

230 V

Maksymalna długość przewodu sterowania:

10 m

**Nieprawidłowe zastosowanie może być przyczyną szkód materialnych i obrażeń ciała.**

- ◆ Mały odstęp między stykami (μ) zegara jest niewystarczający do wykonania odłączenia.
- ◆ Nie stosować Czujki ruchu smart do odłączania podłączonych odbiorników.

Technologia radiowa DuoFern

Częstotliwość nadawcza:	434,5 MHz
Moc nadawcza:	maks. 10 mW
Zasięg:	w budynkach: ok. 30 m * w terenie: ok. 100 m * w zależności od materiału i struktury budynku
Maksymalna liczba urządzeń DuoFern:	20

Informacje ogólne

Typ czujnika:	PIR (Passiv Infrarot Sensor)
Dopuszczalna temperatura otoczenia:	od 0°C do +40°C
Klasa ochronności:	II (tylko do pomieszczeń suchych)
Wymiary (szer. × wys. × gł.):	50 × 50 × 20 mm (panel sterowania)
Głębokość montażu:	32 mm (obudowa instalacyjna)
Zaciski przyłączeniowe:	Zaciski przykręcane do przewodów o maks. przekroju 1,5 mm ²

Zakresy regulacji

<p>Limit natężenia światła: * ustawiany w pięciu poziomach, patrz strona 46</p>	<p>● ○ ○ ○ ○ = 5 lx ● ● ○ ○ ○ = 10 lx ● ● ● ○ ○ = 50 lx ● ● ● ● ○ = 200 lx ● ● ● ● ● = 700 lx **</p>
<p>Czas opóźnienia: ustawiany w pięciu poziomach, patrz strona 49</p>	<p>● ○ ○ ○ ○ = 20 sek. ● ● ○ ○ ○ = 1 min ** ● ● ● ○ ○ = 3 min ● ● ● ● ○ = 10 min ● ● ● ● ● = 30 min</p>
<p>Czułość:</p>	<p>od min. do maks. ustawiana w pięciu poziomach, patrz strona 45</p>

* Aktualne natężenie światła można zapisać jako wartość graniczną.

** ustawienie fabryczne

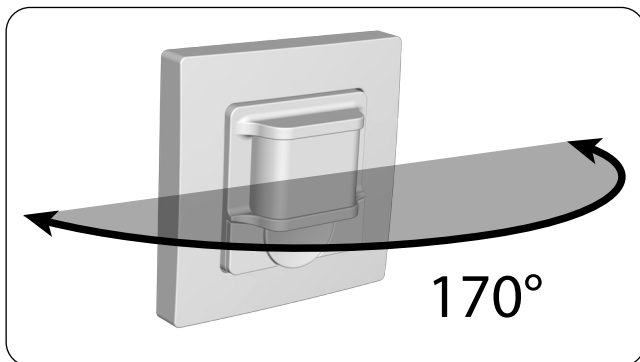
Zakresy ustawień przez Gateway premium

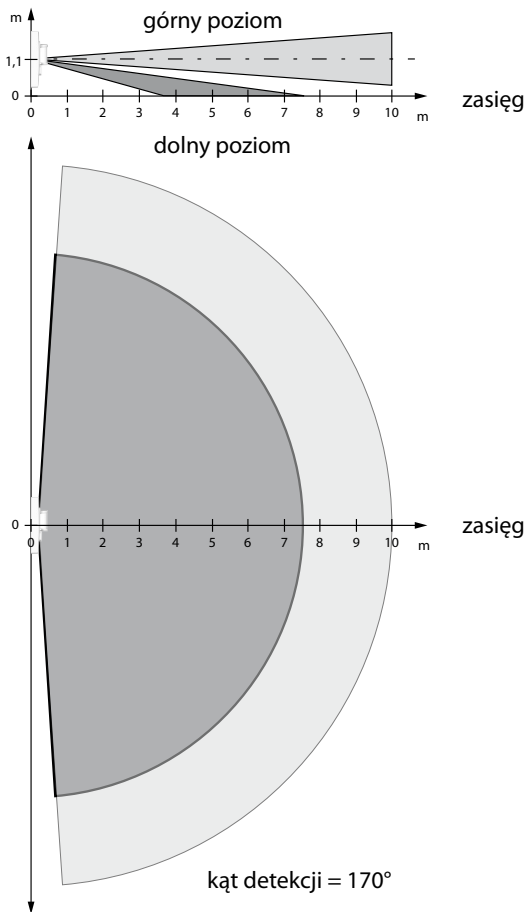
<p>Czas opóźnienia: **</p>	<p>ustawiany bezstopniowo w zakresie od 0,1 sekundy do 55 minut</p>
----------------------------	---

** W Gateway premium to ustawienie występuje pod nazwą „funkcja klatki schodowej”.

Obszary detekcji

Kąt detekcji:	ok. 170°
Zasięg detekcji:	ok. 10 m
Poziomy detekcji:	2 poziomy horyzontalne (górnny/dolny)
Strefy detekcji na poziom:	górnny poziom = 26 stref
	dolny poziom = 32 strefy

Widok kąta detekcji



Ustawienia fabryczne	
Praca w trybie automatycznym:	Wł.
Limit natężenia światła:	700 lx = <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>
Czas opóźnienia:	1 minuta = <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
Czułość:	poziom 4 = <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>
Uczestnicy DuoFern:	brak

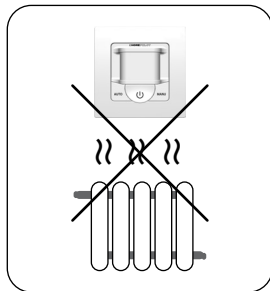
Unikać montażu w pobliżu źródeł zakłóceń

i

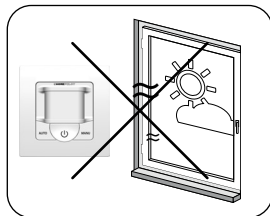
Źródła zakłóceń, które wywołują silne zmiany temperatury w obszarze detekcji czujki ruchu, mogą powodować błędne wyzwolenia urządzenia.

◆ Nie montować Czujki ruchu smart w pobliżu następujących źródeł zakłóceń:

- grzejniki, promienniki ciepła

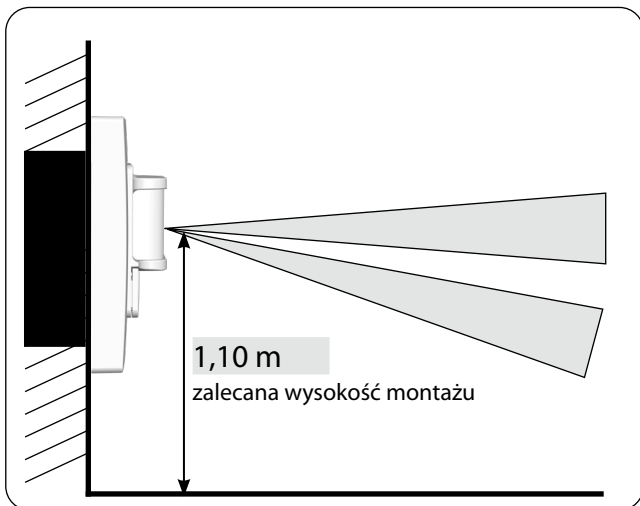


- okna narażone na silne promieniowanie słoneczne
- instalacje wentylacyjne i klimatyzacyjne



Ważne wskazówki dotyczące montażu

- ◆ Czujka ruchu smart jest zaprojektowana do montażu podtynkowego. Zalecamy montaż w głębokiej puszcze podtynkowej rozmiar 58 lub w puszcze do instalacji elementów elektronicznych.
- ◆ Aby zapewnić optymalne działanie, nie należy instalować Czujki ruchu smart na powierzchni metalowej lub w pobliżu metalowych przedmiotów.
- ◆ Wybrać w miarę możliwości miejsce bez wibracji.

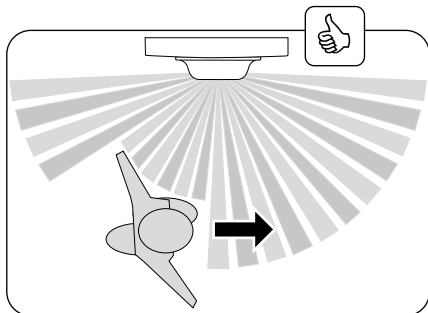
Optymalna wysokość montażu (patrz rysunek)

Wybór miejsca montażu zapewniającego optymalną detekcję lub

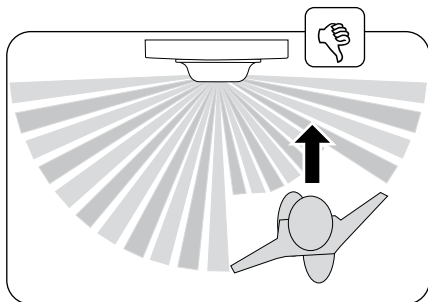
zasięg

Czujka ruchu smart wykazuje optymalną detekcję przy ruchu poprzecznym względem niej. W przypadku ruchu do przodu względem Czujki ruchu smart jej czułość może się obniżyć. Należy uwzględnić te okoliczności przy wyborze miejsca montażu.

Miejsce montażu
z optymalną
detekcją



Miejsce montażu
ze słabszą
detekcją



Przed podłączeniem do instalacji elektrycznej porównać dane dotyczące zasilania/częstotliwości umieszczone na tabliczce znamionowej z danymi sieci lokalnej.



Przeczytać informacje dotyczące podłączenia elektrycznego w instrukcji użytkowania odbiornika elektrycznego.

9.1 Wskazówki dotyczące bezpiecznego podłączania do instalacji elektrycznej



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem w razie dotknięcia części elektrycznych.

- ◆ Wszystkie prace przyłączeniowe i montażowe wykonywać dopiero po odłączeniu zasilania.
- ◆ Odłączyć wszystkie bieguny przewodów zasilających i zabezpieczyć przed ponownym podłączeniem.
- ◆ Skontrolować, czy urządzenie jest odłączone od napięcia.



OSTRZEŻENIE!

Istnieje zagrożenie życia spowodowane zwarcieniem w wyniku przeciążenia Czujki ruchu smart.

- ◆ Nie wolno przekraczać maksymalnej mocy załączanej; należy stosować się do informacji zawartych w „Danych technicznych”, patrz strona 26.

OSTRZEŻENIE!

Stosowanie nieprawidłowej obudowy instalacyjnej może stwarzać zagrożenie dla ludzi i mienia (porażenie prądem / zwarcie).

- ◆ Do podłączenia i zamontowania Czujki ruchu smart należy korzystać wyłącznie z dołączonej obudowy instalacyjnej.
- ◆ Obudowy instalacyjne innych produktów HOMEPILOT są niekompatybilne.

9.2 Ważne wskazówki dotyczące podłączenia elektrycznego

Wskazówki dotyczące zastosowania przełącznika/przycisku zewnętrznego

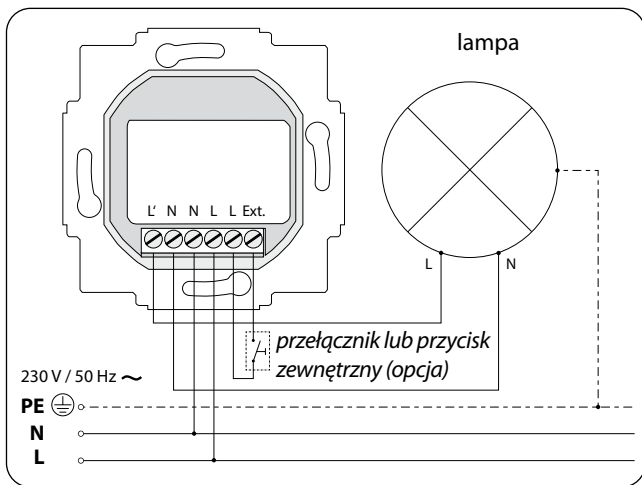
- ◆ Przy zastosowaniu wejścia sterowania [**Ext.**] należy podłączyć zewnętrzne przełączniki/przyciski i Czujkę ruchu smart do tej samej fazy [**L**].
- ◆ Długość przewodu do podłączenia przełącznika/przycisku zewnętrznego może wynosić maksymalnie 10 metrów.

Długość zdejmowanej izolacji:



Ze wszystkich żył trzeba usunąć izolację na długości 6 mm.

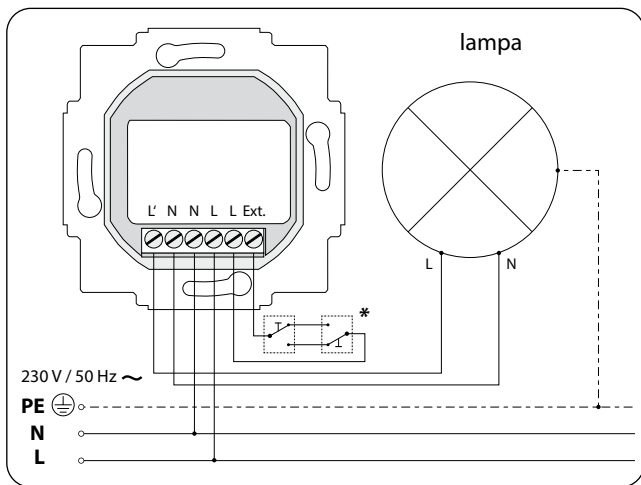
1. Wyłączyć zasilanie sieciowe i sprawdzić, czy przewody zasilające nie są pod napięciem.
2. Wszystkie przewody przyłączeniowe należy poprowadzić bezpiecznie do puszek podtynkowej.
3. Odizolować wszystkie przewody na długości 6 mm i podłączyć je zgodnie z poniższym schematem połączeń.
4. Po podłączeniu do instalacji elektrycznej należy umieścić Czujkę ruchu smart w puszcze podtynkowej, patrz strona 41.



Dodatkowe zaciski przyłączeniowe [N] i [L] są przewidziane wyłącznie do okablowania podłączonego odbiornika elektrycznego bądź przełącznika/przycisku zewnętrznego.

- ◆ Nie używać zacisków przyłączeniowych [N] i [L] do innego zastosowania w instalacji domowej.

i 9.5 Schemat połączeń z przełącznikiem schodowym **PL**

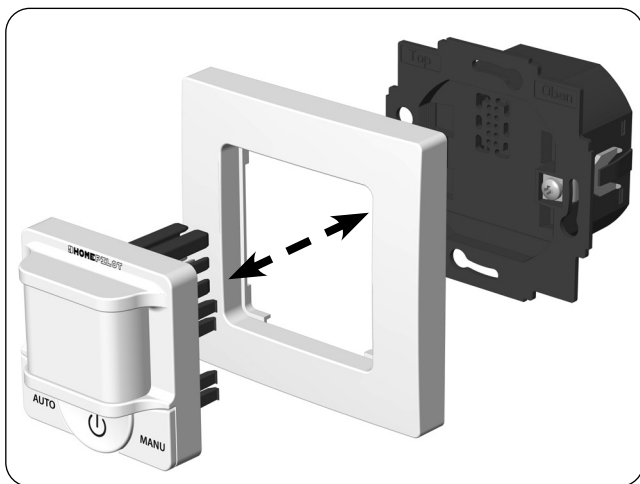


* *przełączanie schodowe (możliwe również przełączanie krzyżowe)*



Dodatkowe zaciski przyłączeniowe [N] i [L] są przewidziane wyłącznie do okablowania podłączonego odbiornika elektrycznego bądź przełącznika/przycisku zewnętrznego.

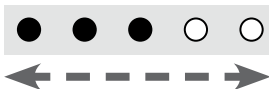
- ◆ Nie używać zacisków przyłączeniowych [N] i [L] do innego zastosowania w instalacji domowej.



1. Włożyć obudowę montażową do puszkii podtynkowej i zamocować ją, przykręcając śrubami klamer mocujących.
2. Założyć ramkę osłonową na obudowę instalacyjną.
3. Następnie ostrożnie włożyć panel sterowania do obudowy montażowej.
4. Włączyć ponownie napięcie sieciowe.
5. Czujka ruchu smart rozpoczyna od fazy uczenia, patrz następna strona.

Po włączeniu napięcia sieciowego rozpoczyna się faza uczenia Czujki ruchu smart. Ta faza uczenia trwa ok. 45 sekund i można ją rozpoznać po kolejnym zapaleniu się lampek kontrolnych.


Kolejne zapalenie się lampek podczas trwającej 45 sekund fazy uczenia





Po zakończeniu fazy uczenia odbiornik elektryczny włącza/wyłącza się na krótko, a czujka ruchu jest gotowa do pracy.

Czujka ruchu smart ma dwa tryby pracy: „tryb automatyczny” i „tryb ręczny”. W razie potrzeby zawsze można aktywować żądany tryb pracy.


Wyświetlenie aktywnego trybu pracy:

1.  1 x Aktywny tryb pracy wyświetla się przy każdym ręcznym włączeniu/wyłączeniu podłączonego odbiornika, patrz strona 44.


Zwrócić uwagę na lampki kontrolne:

-  = Tryb automatyczny jest aktywny, jeśli diody LED 1 i 3 świecą się na czerwono.
-  = Tryb ręczny jest aktywny, jeśli diody LED 3 i 5 świecą się na czerwono.

Włączenie pracy w trybie automatycznym

1.  1 x Krótkie dotknięcie przycisku AUTO włącza tryb automatyczny.

Włączenie pracy w trybie ręcznym

1.  1 x Krótkie dotknięcie przycisku AUTO włącza tryb ręczny.






13. Sterowanie ręczne

PL

Sterowanie ręczne Czujką ruchu smart może odbywać się za pomocą przycisku Wł./Wył. lub przycisku lub przełącznika podłączonego do wejścia sterowania [Ext.].

Włączenie/wyłączenie odbiornika


1.  lub  1 x Krótkie dotknięcie przycisku Wł./Wył. lub dotknięcie przycisku lub przełącznika zewnętrznego włącza lub wyłącza podłączony odbiornik.
2. Jednocześnie lampki kontrolne wyświetlają aktywowany tryb pracy, patrz strona 43.
3. W trybie automatycznym  odbiornik jest wyłączany automatycznie po upływie ustawionego czasu opóźnienia, patrz strona 50.



Odbiornik można również wyłączyć ręcznie, przerywa to czas opóźnienia.


- ◆ Następnie Czujka ruchu smart blokuje się na mniej więcej pięć sekund, aby uniknąć niezamierzonego ponownego włączenia.


lub

3. W trybie ręcznym  nie ma aktywnego czasu opóźnienia, odbiornik trzeba wyłączyć ręcznie.



Czułość Czujki ruchu smart można ustawić w pięciu stopniach.

Podczas ustawiania zwrócić uwagę na lampki kontrolne:






 = minimalna czułość

 = maksymalna czułość

Wyświetlenie ustawionej czułości

1.  4 sek. Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez mniej więcej 4 sekundy.
2.  Po mniej więcej 4 sekundach wyświetla się ustawiona czułość (przykład, ustawienie fabryczne).

Zwiększenie/zmniejszenie czułości

1.  Nacisnąć i przytrzymać przycisk AUTO.
2.  +  dotknąć Po mniej więcej 4 sekundach można zwiększyć czułość, dotykając dodatkowo przycisku MANU.
3.  +  dotknąć Po mniej więcej 4 sekundach można zmniejszyć czułość, dotykając dodatkowo przycisku Wł./Wył.



Limit natężenia światła ustala, od jakiego natężenia światła czujka ruchu jest aktywna. Ustawianie odbywa się w pięciu stopniach.

Podczas ustawiania zwrócić uwagę na lampki kontrolne:






	= 5 lx (niewielkie natężenie światła)
	= 10 lx
	= 50 lx
	= 200 lx
	= 700 lx (duże natężenie światła) *
	= dezaktywacja czujnika natężenia światła

* ustawienie fabryczne

Wyświetlenie ustawionego limitu natężenia światła

-  4 sek. Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez mniej więcej 4 sekundy.
-  Po mniej więcej 4 sekundach wyświetla się ustawiony limit natężenia światła (przykład).

Zwiększenie/zmniejszenie limitu natężenia światła



1.  4 sek. Nacisnąć i przytrzymać przycisk.
2.  +  dotknąć Po mniej więcej 4 sekundach można zwiększyć limit, dotykając dodatkowo przycisku MANU.
3.  +  dotknąć Po mniej więcej 4 sekundach można zwiększyć limit, dotykając dodatkowo przycisku AUTO.




Przyjęcie aktualnego natężenia światła jako limitu

Alternatywnie do ustawienia można w razie potrzeby przyjąć aktualne natężenie światła jako limit.



Zwrócić uwagę, aby nie zakryć pola czujnika podczas pomiaru.

1.  8 sek. Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez mniej więcej 8 sekund.
2.  Po mniej więcej 4 sekundach wyświetla się ustawiony limit (przykład).

-
3.  Po mniej więcej 8 sekundach lampki kontrolne wyłączają się i rozpoczyna się pomiar natężenia światła.
-
4.  Pomiar jest zakończony, kiedy środkowa lampka kontrolna miga na zielono.
-
5.  Następnie zmierzone natężenie światła wyświetla się jako nowy limit.

Za pomocą czasu opóźnienia użytkownik określa, jak długo pozostaje włączony podłączony odbiornik (np. oświetlenie). Ustawianie odbywa się w pięciu stopniach.





Za pomocą Gateway premium można bezstopniowo ustawić czas opóźnienia pomiędzy 0,1 sekundy (impulsowy tryb pracy) a mniej więcej 55 minut.

Podczas ustawiania zwrócić uwagę na lampki kontrolne:






	= 20 sekund
	= 1 minuta (ustawienie fabryczne)
	= 3 minuty
	= 10 minut
	= 30 minut

* Po bezstopniowym ustawieniu w Gateway premium lampki kontrolne wskazują ustawiony czas opóźnienia w sposób przybliżony.

Wyświetlenie ustawionego czasu opóźnienia

1.  4 sek. Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez mniej więcej 4 sekundy.
2.  Po mniej więcej 4 sekundach wyświetla się ustawiony czas opóźnienia (przykład).

Wydłużenie/skrócenie czasu opóźnienia

1.  4 sek. Nacisnąć i przytrzymać przycisk.
2.  +  dotknąć Po mniej więcej 4 sekundach można wydłużyć czas opóźnienia, dotykając dodatkowo przycisku Wł./Wył.
3.  +  dotknąć Po mniej więcej 4 sekundach można skrócić czas opóźnienia, dotykając dodatkowo przycisku AUTO.

Aby korzystać z Czujki ruchu smart z innymi urządzeniami DuoFern, należy zarejestrować każde żądane urządzenie DuoFern (np. Odbiornik do oświetlenia smart lub Gateway premium) w Czujce ruchu smart.






W związku z tym należy zapoznać się z instrukcją użytkowania danego urządzenia DuoFern.


Maksymalna liczba zarejestrowanych urządzeń


W jednej Czujce ruchu smart można zarejestrować maksymalnie 20 urządzeń DuoFern.

1. Przełączyć przeznaczone do użycia urządzenie DuoFern w tryb rejestracji (patrz właściwa instrukcja użytkowania).

2.  +  1 sek. Aktywować tryb rejestracji Czujki ruchu smart.
Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski przez 1 sekundę.

 120 sek. Tryb rejestracji pozostaje aktywny przez mniej więcej 120 sekund.

3.  Podczas rejestracji środkowa lampka kontrolna miga na zielono.

4.  Po pomyślnym zarejestrowaniu środkowa lampka kontrolna świeci stale przez mniej więcej 4 sekundy na zielono, a podłączony odbiornik zostaje na krótko włączony lub wyłączony.

5. Zarejestrować następne urządzenie DuoFern.
W tym celu powtórzyć punkty od 1 do 2 lub zakończyć rejestrację.




Zwrócić uwagę na środkową lampkę kontrolną





Środkowa lampka kontrolna świeci na czerwono, jeśli rejestracja nie powiodła się, na przykład gdy:

- ◆ zarejestrowano już 20 nadajników DuoFern
- ◆ rejestrowane jest nieodpowiednie urządzenie

1. Przełączyć żądane urządzenie DuoFern w tryb wyrejestrowania (patrz właściwa instrukcja użytkowania).

2.  +  1 sek. Aktywować tryb wyrejestrowania Czujki ruchu smart.
Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski przez 1 sekundę.
-  120 sek. Tryb wyrejestrowania pozostaje aktywny przez mniej więcej 120 sekund.

3.  Podczas wyrejestrowania środkowa lampka kontrolna miga na czerwono.

4.  Po pomyślnym wyrejestrowaniu środkowa lampka kontrolna świeci stale przez mniej więcej 4 sekundy na zielono, a podłączony odbiornik zostaje na krótko włączony lub wyłączony.

5. Wyrejestrować następne urządzenie DuoFern.
W tym celu powtórzyć punkty od 1 do 2 lub zakończyć wyrejestrowanie.

Zwrócić uwagę na środkową lampkę kontrolną



Środkowa lampka kontrolna świeci na czerwono, jeśli wyrejestrowanie nie powiodło się. Na przykład gdy:





- ◆ próbowano wyrejestrować urządzenie DuoFern, które nie było zarejestrowane.

Za pomocą tej funkcji można wyrejestrować z Czujki ruchu smart wszystkie urządzenia DuoFern, z którymi nie można już nawiązać łączności radiowej.



Przy użyciu tej funkcji nie można natomiast wylogować żadnego nadajnika DuoFern z zasilaniem bateryjnym.

Aby wyrejestrować lub usunąć wszystkie nadajniki DuoFern, należy wykonać reset oprogramowania, patrz strona 56.

-  +  1 sek. Aktywować oczyszczanie.
Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski przez 1 sekundę.
-  Podczas wyrejestrowania środkowa lampka kontrolna miga na czerwono.
-  Po zakończeniu oczyszczania lampka kontrolna świeci przez 5 sekund ciągłym światłem zielonym.

Anulowanie oczyszczania

Oczyszczanie można w każdej chwili anulować, krótko dotykając dowolnego przycisku.



W przypadku awarii urządzenia zalecamy wykonanie resetu sprzętowego.



Po zresetowaniu sprzętu wszystkie ustawienia zostają zachowane.

1. Ostrożnie zdjąć panel sterowania z obudowy instalacyjnej.
2. Odczekać około 5 sekund, a następnie ostrożnie włożyć panel sterowania z powrotem do obudowy instalacyjnej.
3. Następnie sprawdzić, czy Czujka ruchu smart działa prawidłowo.
4. Jeśli Czujka ruchu smart nadal nie reaguje, należy wykonać reset oprogramowania (patrz strona 56) i przetestować czujkę ruchu z ustawieniami fabrycznymi.

Można wykonać reset oprogramowania, aby zresetować Czujkę ruchu smart do stanu fabrycznego.

-  Naciśnąć i przytrzymać jednocześnie wszystkie trzy przyciski przez 4 sekundy.
-  Zwolnić przyciski, kiedy trzy lampki kontrolne zapalą się ciągłym czerwonym światłem.
- Wszystkie ustawienia zostają skasowane i przywrócone do ustawień fabrycznych. Wszystkie zarejestrowane urządzenia DuoFern zostają automatycznie wyrejestrowane.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO!****Niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem w razie dotknięcia części elektrycznych.**

- ◆ Odłączyć wszystkie bieguny przewodów zasilających i zabezpieczyć przed ponownym podłączeniem. Skontrolować, czy urządzenie jest odłączone od napięcia.

1. Wyrejestrować urządzenie sterujące DuoFern z sieci DuoFern.
2. Wyłączyć napięcie sieciowe. Zabezpieczyć przed ponownym włączeniem i sprawdzić, czy system nie jest pod napięciem.
3. Ostrożnie zdjąć panel sterowania z obudowy instalacyjnej.
4. Zdjąć ramkę osłonową.
5. Odczepić klamry mocujące obudowy instalacyjnej i wyciągnąć ją z puszkii podtynkowej.
6. Odłączyć kabel przyłączeniowy od obudowy instalacyjnej.
7. Zabezpieczyć punkt przyłączeniowy przed ponownym włączeniem, a kabel przyłączeniowy przed przypadkowym dotknięciem.



DELTA DORE RADEMACHER GmbH niniejszym oświadcza, że Czujka ruchu smart spełnia wymagania dyrektywy **2014/53/UE (dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych)**.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod poniższym adresem internetowym:

www.homepilot-smarthome.com

Warunki gwarancji

Informacje o warunkach gwarancji są dołączone do produktu.

DELTA DORE
RADEMACHER GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Niemcy)

Zmiany techniczne, błędy w druku i pomyłki zastrzeżone.
Ilustracje nie są wiążące.